

Japanese horror (cine de terror japonés)

Término

Término

Japanese horror

Idioma

Inglés (Estados Unidos) (214)

Área Especialidad

Humanidades y de las Artes (406)

Disciplina

Cinematografía (474)

Temática

Estilos y corrientes cinematográficas

Definición del término

Japanese horror is fiction arising from popular culture in Japan, generally noted for its unique thematic and conventional treatment of the horror genre. Japanese horror tends to focus on psychological horror, tension building (suspense), and supernatural horror, particularly involving ghosts (yūrei) and poltergeists or themes of folk religion.

Fuente / Autor (del término)

Wikipedia. (2021). Japanese horror. Retrieved from https://en.wikipedia.org/wiki/Japanese_horror

Contexto del término

"Tsukamoto Shinya's films, Tetsuo: The Iron Man (1988) and Tetsuo II: Body Hammer (1992), mark the beginning of the new wave of Japanese horror cinema. The nightmarish cyberpunk vision of these experimental films can be traced back to the dystopianism, fear of annihilation and threats of invasion of both manga comics and anime; the excess, monstrosity and mutations of the colossal creature films produced by the Toho and Daiei

studios; and the perversity, obsessions and sadistic torment of many of the pinku eiga produced by Nikkatsu Studios."

Fuente / Autor (del contexto)

Conrich, I. (2005). Metal-morphosis: Post-industrial crisis and the tormented body in the Tetsuo films. In J. McRoy (Ed.), Japanese Horror Cinema (pp. 95-106). Edinburgh University Press. Retrieved from <http://www.jstor.org/stable/10.3366/j.ctvxcrghb.16>

Español

Equivalente en español

cine de terror japonés

Categoría gramatical

Nominal (221)

Variante de traducción

horror japonés

Información geográfica de la variante en español

México (Mex.) (192)

Definición del término en español

Cine surgido en Japón caracterizado por la referencia a los kaijus (monstruos gigantes), así como a lo sobrenatural (fantasmas, demonios) y terror psicológico.

Fuente / Autor (del término en español)

Sector_cine. (2017). Características del terror en el cine según su país de origen. Recuperado de https://www-sectorcine-com.translate.google.com/noticias/caracteristicas-terror-cine-segun-pais-origen/?_x_tr_sl=es&_x_tr_tl=en&_x_tr_h

Contexto del término en español

"Básicamente, el Boom del cine de terror japonés y asiático comenzó con Ringu (El aro Original) , ya que da inicio principalmente el concepto en las películas. Hideo Nakata, director de la película Ringu de 1998 es quien directamente hizo propagación internacional de la maldición de Sadako y del cine de terror japonés. Nadie podía predecir que esta adaptación cinematográfica de la novela de Koji Suzuki sobre la cinta maldita pudiera llegar a alcanzar el éxito y reconocimiento que ha conseguido en todo el

mundo."

Fuente / Autor (del contexto en español)

Lamas, A. (2014). CINE DE TERROR JAPONÉS. Recuperado de <http://jarocholamas.blogspot.com/2014/01/cine-de-terror-japones.html>

Multimedia

Imagen



Fuente / Autor imagen

Externa

URL de la fuente (imagen)

<https://www.elmagacin.com/wp-content/uploads/cine-de-terror-japones-el-magacin.jpg>

Notas para la traducción

Opciones no recomendadas

j-horror

Comentarios

El término j-horror también se usa en español como un préstamo del inglés, sin embargo no recomendamos su uso para traducir el término sino como una explicación añadida.